



Σύντομα και εύχρηστα:  
Ό,τι χρειάζεται το  
πλυντήριο πιάτων σας ...  
Πριν την πρώτη χρήση  
διαβάστε ωστόσο τις οδηγίες  
τοποθέτησης και χρήσης!



1

## Ρύθμιση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης νερού \*

Πληροφορθείτε την  
τιμή της σκληρότητας  
του νερού από την  
υπηρεσία υδρευσης  
και καταχωρήστε  
την ...

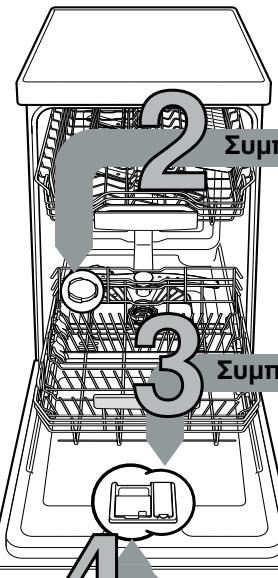
\* μόνο πριν από τό<sup>η</sup>  
πρώτη πλύσιμο ή  
όταν έχει αλλάξει  
η σκληρότητα του  
νερού

Τιμή σκληρότητας νερού °dH	Περιοχή σκληρότητας	mmol/l	Τιμή ρύθμισης
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2-1,4	H:01
9 - 10	μέτριο	1,5-1,8	H:02
11-12	μέτριο	1,9-2,1	H:03
13-16	μέτριο	2,2-2,9	H:04
17-21	σκληρό	3,0-3,7	H:05
22-30	σκληρό	3,8-5,4	H:06
31-50	σκληρό	5,5-8,9	H:07

Γρήγορα τακτοποιημένο ...

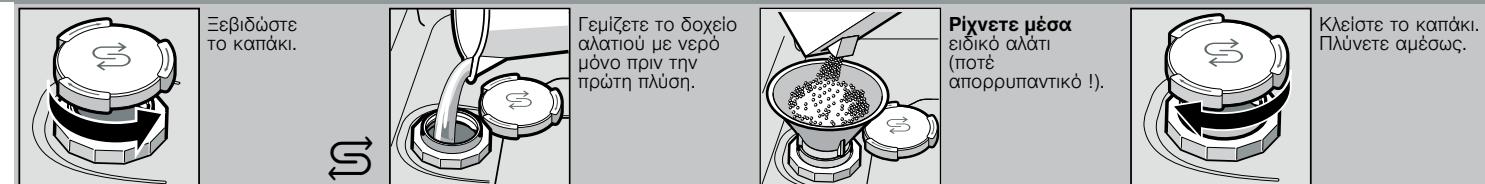
## και ρύθμιση ως εξής

- Ενεργοποιήστε τον διακόπτη ON/OFF Ⓛ.
- Πατήστε το πλήκτρο **setup 3 sec.** για 3 δευτερόλεπτα.  
Η οθόνη ενδείξεων δείχνει H:xx και **set**
- Εκτελέστε με τα πλήκτρα ρύθμισης - + τη ρύθμιση, μέχρι να ρυθμιστεί ο κατάλληλος βαθμός σκληρότητας του νερού.
- Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε το πλήκτρο < για 3 δευτερόλεπτα.



## Συμπληρώστε ειδικό αλάτι

Διαλύετε τα άλατα ασβεστίου (όχι απαραίτητο στην τιμή ρύθμισης 0!) ...



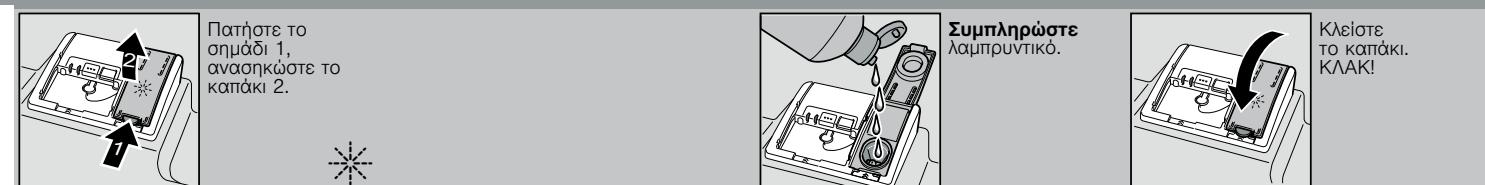
Για ιδανικό αποτέλεσμα πλυσίματος



3

## Συμπληρώστε λαμπρυντικό

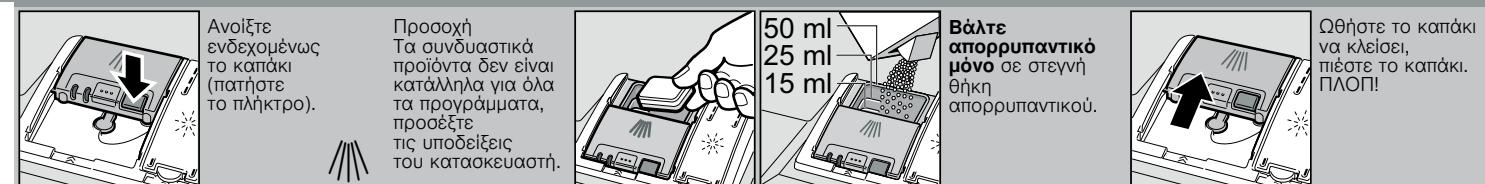
Χαρίζει αστραφτερή γυαλάδα ...



4

## Συμπληρώστε απορρυπαντικό

Πολλοί ρύποι, πολύ απορρυπαντικό ...



5

## Ενεργοποιήστε τη συσκευή

6

## Επιλέξτε πρόγραμμα

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

## Πίνακας προγραμμάτων

Στις αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής οας θα τα βρείτε στη μετώπη χειρισμού. Τα στοιχεία μέτρησης των προγραμμάτων βασίζονται σε μετρήσεις που έχουν γίνει στο εργαστήριο σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 60436. Οι τιμές κατανάλωσης εξαρτώνται από την επιλογή προγράμματος και τις πρόσθετες λειτουργίες. Με απενεργοποιημένη παροχή λαμπρυντικού ή σε έλλειψη λαμπρυντικού αλλάζει η διάρκεια λειτουργίας.

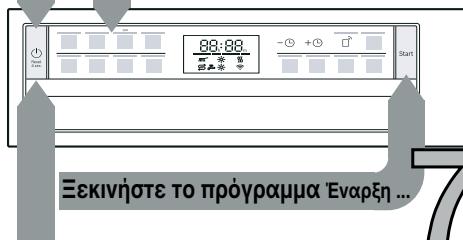
\* μισή τυποποιημένη φόρτωση

\*\* Πρόγραμμα κατάλληλο για τη νύχτα:  
παρατεταμένη διάρκεια, όμως σχεδόν αθόρυβο.

Εντατικό 70°	Auto 45° / 65°	Οικονομικό 50°	Αθόρυβο ** 50°	Express 65°	Express 60°	Express 45°	Ποτήρια 40°	Favourite	Αυτοκά θαρσιμός
Διάρκεια σε ώρες : λεπτά	1:55 - 2:05	1:35 - 2:40	3:30	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:35 - 1:38	0:15
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh	1,090 - 1,200	0,650 - 1,100	0,674	0,750	1,050	0,850	0,700	0,600 - 0,700	0,050

Διάρκεια σε ώρες : λεπτά	1:55 - 2:05	1:35 - 2:40	3:30	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:35 - 1:38	0:15
Κατανάλωση νερού σε λίτρα	10,5 - 13	7 - 14,5	9,5	9,6	10	11	9,4	10,5 - 13,1	4

14 - 15,2



7

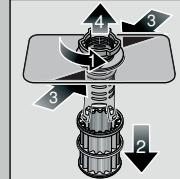
8

Απενεργοποιήστε τη συσκευή Όλα εντάξει ...

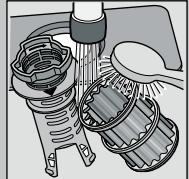
Την περιγραφή πιθανών πρόσθετων λειτουργιών τη βρίσκετε στις οδηγίες της συσκευής σας.

## Συντήρηση και φροντίδα

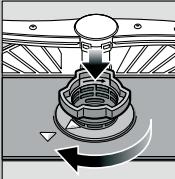
Φίλτρα  
... Έλεγχος,  
ενδεχομένως  
καθαρισμός



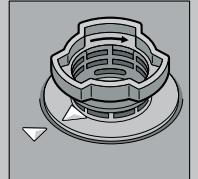
Στρέψτε τον κύλινδρο  
φίλτρου,  
βγάλτε το σύστημα  
φίλτρων ...



Ξεπλύντε  
κάτω από  
τρεχούμενο  
νερό ...



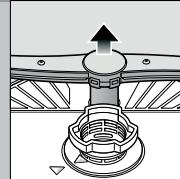
τοποθετήστε ...



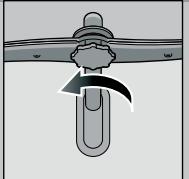
βιδώστε  
το σύστημα  
φίλτρων.  
**ΠΡΟΣΕΞΤΕ  
ΤΟ ΣΗΜΑΔΙ!**

- Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
- Αφαίρεστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάπιο σκεύος.
- Ανασηκώστε τα καπάκι (A)
- Ελέγξτε την περιοχή της πεταλούδας για ξένα σώματα.
- Κλείστε τα καπάκι, πιέζοντάς τα να κουμπώσει αισθητά (B)
- Τοποθετήστε τα φίλτρα.

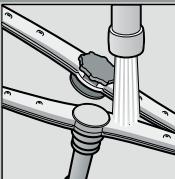
Εκτοξευτήρες νερού  
... Απομακρύνετε τυχόν  
ρύπους/επικαθήσεις  
αλλάτων που έχουν  
βουλώσει τα μπεκ



Τραβήξτε τον κάτω  
βραχίονα προς  
το πάνω ...



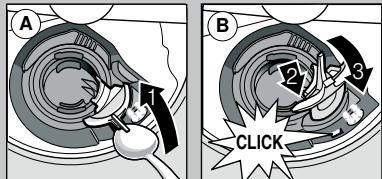
Ξεβιδώστε τον πάνω  
βραχίονα ...



καθαρίστε τα μπεκ  
εκτόξευσης νερού  
κάτω από τρεχούμενο  
νερό (ενδεχομένως  
με οδοντογλυφίδα) ...



τοποθετήστε τον  
κάτω βραχίονα ...  
**βιδώστε τον πάνω  
βραχίονα ...**



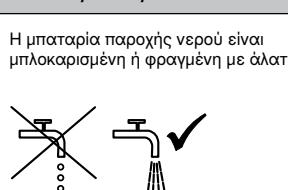
Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης

## Αποκατάσταση μικρών βλαβών από σας τους ίδιους ...

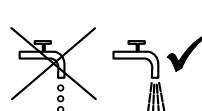
... επειδή η αντιμετώπιση των προβλημάτων από σας τους ίδιους αξίζει τον κόπο!

### Βλάβη

#### Πιθανές αιτίες



Οι ενδείξεις E:32 / -00  
και ανάβουν



Δεν έχει συνδεθεί η παροχή νερού

#### Αντιμετώπιση

- Ανοίξτε την μπαταρία παροχής νερού.
- 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού.  
2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού  
3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min.  
Σε περίπτωση μικρότερης παροχής πρέπει να αλλαχτεί η μπαταρία.
- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής χωρίς τσάκισμα.
- Συνδέστε την παροχή νερού.  
(Σύνδεση πόσιμου νερού στις οδηγίες χρήσης).

Ένδειξη E:92 / -40

Φίλτρα λερωμένα ή βουλωμένα

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλέπε επάνω).

Οι ενδείξεις E:61 / -03  
και ανάβουν

Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης  
είναι φραγμένος ή τσακισμένος

Το κάλυμμα της αντλίας απόνερων  
δεν είναι συναρμολογημένο

- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης χωρίς τσακισμό.
- Συναρμολογήστε το κάλυμμα (βλέπε επάνω).

Οι ενδείξεις E:61 / -02  
και ανάβουν

Η αντλία απόνερων μπλοκάρει

- Καθαρίστε την αντλία απόνερων (βλέπε επάνω).

Η όλη ένδειξη σφάλματος  
E:xx / -xx ανάβει

Η συσκευή είναι τεχνικά ελαττωματική

- Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη σφάλματος).
- Βγάλτε το φίς της συσκευής από την πρίζα.

Υπόλοιπο νερό στη συσκευή  
Σκουριά πάνω στα  
μοχαιριπόρουνα

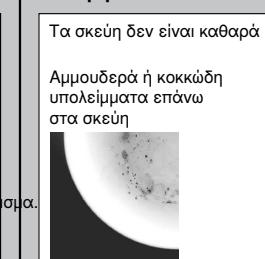
Το πρόγραμμα δεν έληξε ακόμα

Τα μαχαιριπόρουνα δεν είναι ανθεκτικά  
έναντι σχηματισμού ακουρίας Οι ακλόρες  
λεπίδες μοχαιριών είναι πιο ευασθητές  
Ξένη σκουριά

- Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή ή διακόψτε το πρόγραμμα (βλέπε "Ακύρωση προγράμματος").
- Χρησιμοποιήστε μοχαιριπόρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Μην πλένετε ποτέ σκουριασμένα εξαρτήματα στη συσκευή.

### Βλάβη

#### Πιθανές αιτίες



Τα σκεύη δεν είναι καθαρά

Αμμουδερά ή κοκκώδη  
υπολείμματα επάνω  
στα σκεύη



#### Αντιμετώπιση

- Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα, αποφεύγετε σημεία επαφής.
- Προσέξτε τα στοιχεία του κατασκευαστή (απορρυπαντικά).
- Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.
- Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλέπε επάνω).
- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλέπε επάνω).
- Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

### Λεκέδες και γραμμώσεις

#### Πιθανές αιτίες

Πολύ μεγάλη/Πολύ μικρή δόση  
λαμπρυντικού

Τα σκεύη δεν είναι στεγνά

Λαμπρυντικό

Το χρησιμοποιούμενο συνδυασμένο  
απορρυπαντικό έχει κακή απόδοση  
στεγνώματος.

Ρύθμιση της συσκευής

Γαλακτώδεις επικαθήσεις  
στα σκεύη (απομακρύνονται)

Η εγκατάσταση αποσκλήρυνσης νερού  
δεν είναι σωστά ρυθμισμένη  
Υπάρχει έλλειψη ειδικού αλατού

Γαλακτώδεις επικαθήσεις,  
τα ποτήρια έχουν θαμπά  
σημεία/είναι θολά  
(δεν απομακρύνονται)

Τα ποτήρια δεν είναι κατάλληλα για  
πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων

Πολύ λίγο απορρυπαντικό

Χρωματικές αλλοιώσεις από χρωστικές  
ουσίες τροφίμων (σάλτσα ντομάτας)

- Σε περίπτωση γραμμώσεων: Μειώστε τη δόση.
- Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτων:  
Αυξήστε τη δόση.
- Αυξήστε τη δοσολογία.  
Αλλάξτε το προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό.
- Ενεργοποιήστε το εντατικό στέγνωμα (ανάλογα με το μοντέλο).
- Ρυθμίστε σωστά την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης.
- Συμπληρώστε ειδικό αλάτι αποσκλήρυνσης.
- Χρησιμοποιείτε ποτήρια ανθεκτικά για το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό που προστατεύει το γυαλί.
- Προσέξτε τα στοιχεία του κατασκευαστή (απορρυπαντικά).
- Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία σημαντική επίπτωση, έχθωριάζουν μετά από περαιτέρω πλυσίματα.

## Διακοπή προγράμματος ...



Όλες οι ενδείξεις ανάβουν,  
μετά εμφανίζεται στην ένδειξη "0:01"  
Μετά τη λήξη του προγράμματος εμφανίζεται "0:00"

## Σωστή τοποθέτηση σκευών ...

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων  
(χωρίς κατάλοιπα από στάχτη, κεριά, γράσσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες, απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας, γαλακτοκομικών προϊόντων και φαγητών)  
σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και ελέγχετε, εάν μπορούν να περιστραφούν  
ελεύθερα οι εκτοξευτήρες νερού

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος πατήστε  
για περίπου 4 δευτερόλεπτα  
το πλήκτρο (Reset).